



**Sportello assistenza immigrati ITALIANO**

## Informa:

sui diritti e doveri delle cittadine e dei cittadini immigrate/i in Italia  
Assistenza/Informazione nelle pratiche di:  
Rilascio, rinnovo, aggiornamento e conversione del permesso di soggiorno /carta di soggiorno  
Ricongiungimento familiare  
Richiesta di ingresso regolare in Italia  
Richiesta di cittadinanza italiana  
Iscrizione al Servizio Sanitario Nazionale  
Iscrizione al Servizio Sanitario per Stranieri Temporaneamente presenti (STP)  
Richiesta di asilo politico e stato di rifugiato

## Organizza:

lavoratori nelle imprese  
Incontri informativi sulla legislazione italiana in materia di immigrazione

## Offre:

Assistenza vertenza lavoro e lettura Busta paga  
Consulenza legale (Espulsioni, ricorsi e dinieghi del permesso/Carta di soggiorno)  
Consulenza fiscale (730-UNICO-ISEE-RED) tramite Caf

## Giorni e orari di apertura:

Lunedì - solo su appuntamento  
**dalle ore 9.30 alle ore 12.00**

Giovedì

**dalle ore 9.30 alle ore 12.00**  
**dalle 16.00 alle ore 18.00**

Via Mossotti, 1 - 20159 MILANO  
Tel. 02.89692020 Fax 02.6883011



**Le guichet des Immigrés FRANÇAIS**

## Informe:

Sur les droits et les devoirs des citoyens Immigrés en Italie  
Assistance/Informations pour les pratiques de:  
Délivre, renouvellement, ajournement et conversion du permis ou de la de séjour  
Demande de regroupement familial  
Demande d'entrée en régulier en Italie  
Demande de nationalité italienne  
Inscription au service national de Santé  
Inscription au service sanitaire pour les Immigrés  
Temporairement Présent (STP)  
Demande d'asile Politique et de réfugié

## Organise:

Les ouvriers dans les entreprises  
Renccontres d'informations sur la législation en matière de immigration

## Offre:

Consultance pour les conflits de travail / Lecture de la fiche de paie  
Consultance judiciaire (Expulsion, Requête et Rejet du permis/carte de séjour)  
Consultance fiscale (730-UNICO-ISEE-RED) à travers le Caf

## Jours et heures d'ouverture:

Lundi - sur rendez vous  
**de 9.30 à 12.00**

Jeudi

**de 9.30 à 12.00**  
**de 16.00 à 18.00**

Via Mossotti, 1 - 20159 MILANO  
Tel. 02.89692020 Fax 02.6883011



**Ventanilla para inmigrantes ESPANOL**

## informa:

Sobre los derechos y deberes de los ciudadanos Inmigrantes in Italia  
Assistencia /Informacion para tramitar los siguientes documentos:  
Adquirir, renovar, actualizar y convertir el Permiso de estadia/Carta de estadia  
Reunificaciones familiares  
Pedido de ingreso regular en Italia  
Pedido de ciudadanía  
Inscripcion al Servicio sanitario Nacional  
Inscripcion al Servicio Sanitario Nacional para extranjeros  
Temporaneamente presentes (STP)  
Pedido de asilo politico y de refugiado

## Organiza:

A los trabajadores en las empresas  
Encuentros de informacón sobre la legislación italiana en materia migratoria

## Ofrece:

Asesoría para los conflictos de trabajo/ lectura de ficha de pago  
Asesoría legal (Expulsion,Recurrir negativas de Permiso de Estadía/Carta de Estadía)  
Asesoría fiscal (730 - UNICO - ISEE - RED) a través Caf

## Dias y horarios de apertura:

Lunes - solo por cita  
**de 9.30 a 12.00**

Jueves

**de 9.30 a 12.00**  
**de 16.00 a 18.00**

Via Mossotti, 1 - 20159 MILANO  
Tel. 02.89692020 Fax 02.6883011